

INTERVALLES

Revue culturelle du Jura bernois et de Bienne

Communiqué de presse

Prêles/Berne, novembre 2025

N° 133 de la revue *INTERVALLES*

Microtech

Pour son numéro 133, la revue INTERVALLES emmène ses lecteurs à l'usine pour une rencontre entre personnes, machines et pièces de haute précision. En effet, Daniel Müller, photographe indépendant de Bienne, a pu se rendre dans une trentaine d'entreprises du Jura bernois, région du Grand Chasseral, spécialisées dans la production pour l'horlogerie mais aussi l'aéronautique, l'automobile et des équipements médicaux. Il a ainsi réalisé les portraits de femmes et d'hommes auprès de leurs machines et les éléments ainsi produits.

Le Jura bernois, région du Grand Chasseral, est une des régions les plus industrielles de Suisse. Il était donc évident qu'un jour la revue INTERVALLES entre un jour dans les ateliers à la rencontre des ouvrières et des ouvriers sur leurs lieux de travail, à leurs machines. Elles et ils ne travaillent aujourd'hui plus seulement pour l'horlogerie, mais aussi pour l'automobile, de l'aéronautique du spatial et des équipements médicaux. Au travers de ses photographies réunissant femmes, hommes, machines et pièces usinées de haute précision, Daniel Müller nous mène à la croisée de la rencontre humaine et de la documentation économico-industrielle. La revue remercie chaleureusement les entrepreneurs qui ont ouvert les portes de leurs usines et surtout toutes celles et ceux qui ont accepté d'être pris en photo et de figurer dans ce numéro.

Le contexte industriel régional est décrit par Pierre-Yves Donzé, professeur d'histoire des entreprises à l'Université d'Osaka, et Patrick Linder, directeur de la Chambre d'économie publique Grand Chasseral (CEP) alors que l'aspect artistique du travail de Daniel Mueller est mis en lumière par Luc Debraine, journaliste, historien qui travaille, entre autres, sur les liens entre l'horlogerie et la photographie et Sylvie Zaech, rédactrice RP dans le domaine de la culture et écrivaine. Une préface du président de la CEP complète ce numéro qui allie deux mondes, qui au départ, semblent totalement étranger l'un à l'autre, travail industriel et culture.

Vernissage : Mercredi 26 novembre 2025, 12h00 à La Couronne de Sonceboz

Personnes de contact : Patrick Linder, 032 492 70 33
Daniel Mueller, 079 210 92 37

Prix de vente : CHF 30.– + frais de port

Administration/vente	Descriptif technique
INTERVALLES	Format 170 x 250 mm
Rue de Pierre-Pertuis 1	Contenu 120 pages
CH-2605 Sonceboz-Sombeval	ISSN 1015-7611
Tél. +41 32 492 70 33	Sortie : 26 novembre 2025

Texte du communiqué (.pdf, .docx) et photos disponibles sur : <https://www.intervalles.ch/presse/>